



# P a p p a g a l l o

Association Culturelle Franco Italienne du Loir-et-Cher

Siège Social : Dorgelès Associations

18, rue Roland Dorgelès - 41000 Blois Tél : 02.54.51.19.35

Courriel : acfida41@aol.com

Site Internet : acfida41.com

**N°46**

Avril 2011

## EDITORIAL

*Très Chers Amis  
et Adhérents*

*Avant les grandes  
vacances nous  
avons fait le projet comme  
vous le verrez dans ce numéro de  
faire une sortie à Paris et notre  
"Scampagnata" va se déplacer  
à Vendôme, ville chère au poète  
Ronsard.*

*Lors de notre dernière assemblée  
générale nous étions nombreux à ce  
rendez-vous important pour le bon  
fonctionnement de notre association  
et je vous en remercie vivement.*

*J'espère vous retrouver aussi nom-  
breux à Vendôme, tout en sachant  
que ce jour là il y aura des élec-  
tions législatives, mais vu l'heure  
du rendez-vous sur place (11h30)  
nous aurons le temps de faire notre  
devoir civique.*

*Comme vous le savez, Robert, notre  
trésorier, nous quitte et je suis  
toujours à la recherche d'une bonne  
volonté pour lui succéder.*

*D'autre part, lors de l'assemblée  
j'ai fait part de ma volonté de lais-  
ser la présidence en fin d'année, car  
il est bon de faire appel à des idées  
nouvelles, nous sommes une petite  
structure et le travail n'est pas  
titanesque, je pense que les bonnes  
volontés ne manqueront pas, le  
travail est captivant, les rencontres  
fertiles, même si cela prend un peu  
de temps, quand on donne un peu de  
soi, on reçoit forcément en retour.*

*Toutes mes amitiés à vous tous.*

*Cordialement Fiorella*

## L'assemblée générale de l'ACFIDA



*Tous au travail !*



*Maintenant tous à table !*

## Dimanche 18 mars 2012

**C**et fut pour moi un moment de joie, de détente et de convivialité. J'ai pu converser avec madame l'adjointe au Maire de Blois en charge de la vie associative. Robert Jacob, notre trésorier, a présenté une comptabilité claire et détaillée, prouvant que notre association est dynamique et bien gérée. Nous avons formulé des propositions de visites de musées et sites remarquables locaux.

J'ai pour ma part suggéré le musée du veneur, au château de Montpoupon, non loin de Loches.

Les activités proposées par l'ACFIDA se divisent en plusieurs catégories, à savoir les cours de langue italienne, les séances de cuisine, la semaine du cinéma italien en partenariat avec le cinéma "Les Lobis", ainsi que les conférences sur l'histoire de l'art. Chaque année a lieu la "Befana" ainsi qu'un voyage dans une région d'Italie. Nous manquons parfois de participants pour que le coût financier demeure abordable. Nous avons eu ensuite un agréable repas avec, en entrée, une quiche

aux fruits de mer, suivie d'une cuisson de canard. Il y avait en dessert un délicieux gâteau à l'ananas, accompagné de crème anglaise et un excellent plateau de fromage, constitué entre autre de Sainte-Maure de Touraine, le tout agrémenté d'un vin d'Amboise. J'étais à la table de Fiorella et de son mari qui est un ancien ingénieur du génie rural et des eaux et forêts, comme mon père et mon parrain, lequel se nomme Bourdier comme le mari de Fiorella.

Il y avait en outre à ma table une dame qui travaillait au service comptabilité de la ville de Blois, ainsi que François Delestre, enseignant au lycée hôtelier. Il a été dans le passé un fin cavalier de concours hippique et il m'a dit qu'il connaissait M. Philippe de Quatrebarbes, ancien directeur du haras du Pin, que je connais personnellement et pour qui j'ai une grande estime.

Je conclurai en disant : bon vent à notre association !

*Gilles C. à Freschines*

# Sortie italo-parisienne 2012



Portrait posthume de Fra Angelico par Luca Signorelli.

**P**our ce dimanche 15 Janvier 2012, le bureau de l'ACFIDA et Fiorella nous ont mitonné une journée "italienne" à Paris, avec en "amuse bouche" le nouveau cadencement des trains de la SNCF qui a décidé de familiariser ses voyageurs à la marche sportive d'un quai à l'autre...

Partis à 8h42, nous devisons tranquillement dans nos compartiments, traversant une belle campagne d'hiver aux verts encore légers, aux bruns doux, sous un ciel bleu rosé : un paysage de Fra Angelico....

A Paris, "liberté" jusqu'à midi : métro ou taxi, petit café pour se réchauffer ou promenade jusqu'à l'église russe de la rue Daru, ou l'iconostase s'ouvre dans le recueillement d'un office orthodoxe...

Vers 12 heures nous nous retrouvons au musée Jacquemart -André pour l'exposition.

"Fra Angelico et les maîtres de la lumière", où nous est proposé un parcours didactique :

1-Sa formation de moine peintre (Lorenzo Monaco, enluminures).

2-3- Les innovations des peintres dans la Florence du XV<sup>ème</sup> siècle (perspective, représentations humaines).

4-5- Son influence sur les maîtres de la lumière et ses disciples.

6-7-8- ses grands thèmes de la Vierge, du Christ et des chefs d'œuvre rarement vus.

Mais dès la première salle, nous devons adapter notre stratégie : visiteurs nombreux, salles petites et audio-guides devant les tableaux, il faut louvoyer de salle en salle, renoncer à analyser "Thébaïde" "butiner"...

Alors nous découvrons un peu cette société du Quattrocento, participant aux grands événements religieux (Ascension, Pentecôte) à la vie des Saints : du pauvre malade plein d'espoir sous sa couverture rayée au riche florentin à la robe rose argenté et aux bottines rouges. Nous comprenons mieux son approche religieuse : débat théologique, petites scènes des prédelles (Nativité, Rois Mages), tableau illustrant la vie monastique, portrait des saints pour une dévotion privée. Nous admirons cette explosion de couleurs : fuchsia d'une arcade, vert bronze d'un mur, porte orangée, rouge sanglant d'une couverture, bleu intense d'une enluminure, bleu fragile d'un ciel, brun austère de St Thomas d'Aquin....

Et surtout nous abordons un monde religieux surprenant, attirant :

- On décapite violemment St Côme et St Damien dans un clair paysage toscan...

- On pénètre dans le monde doré d'une Vierge de Lorenzo Monaco, du "Couronnement de la Vierge" de Fra Angelico...

- On médite devant les Vierges



*Noli me tangere !*

d'Humilité de Fra Angelico, au visage mystérieux, à la robe d'un rouge profond ou d'un rose soyeux...

- On est attiré par un enfant Jésus se mordillant le doigt, tenant un petit bouquet, caressant la joue de sa mère..., puis troublé par le Christ en douleur sur la Croix ou entouré de Saints.

Et dans ces salles obscures, dans le bourdonnement des visiteurs, c'est un monde silencieux et lumineux qui nous entoure - qu'il faut quitter en douceur avec une courte vidéo sur les fresques du couvent San Marco de Florence par Fra Angelico.

L'après-midi de ce dimanche fera découvrir à cinq d'entre nous "la Comédie Italienne" avec "Arlequin, serviteur de deux maîtres", pièce de Goldoni (1753 ?) présentée rue de la Gaîté, dans un petit théâtre tout décoré, une petite salle toute peinte (et aux rangs bien serrés !)

Dès le lever de rideau, ne résonnez plus, laissez-vous emmener sur un bateau dans la tempête : bruit d'orage avec une tôle, répliques rapides, mouvements amplifiés...

La scène s'éclaire et un acteur nous présente une situation très XVIII<sup>ème</sup> siècle : à Venise bien sûr avec deux amoureux et un autre prétendant qui pourrait être mort ? ou vivant ? ou de retour ? Et peu importe puisque c'est sa sœur qui se fait passer pour lui, espérant trouver son amoureux (assassin) en fuite ? ou vivant ? ou mort ?

Mais avec le masque tout est possible ; dès que le comédien l'abaisse sur son visage, il devient son personnage, endosse quelquefois deux rôles avec forces effets de gestes : une petite jeune femme en vieux père, un homme robuste en servante sentimentale, un prétendant dégingandé et naïf, un Arlequin virevoltant et léger, dans une mise en scène enlevée, au décor "symbolique", avec des silhouettes très caractérisées et des costumes soignés.

Car tout est artifice, convention et “nous embarquons”, nous laissant conduire de quiproquos en situations comiques, à l’auberge pour déguster des “polpettes”... ou dans la calle dei Muti où tout le monde parle ; à la fin quelques uns d’entre nous tourneront gentiment la manivelle de petites boîtes à musique pour accompagner les retrouvailles amoureuses !

Et “Arlequin serviteur de deux maîtres” ? Ah oui !! C’est le titre ! Parce qu’il a faim, et même très faim, parce qu’il faut bien vivre, il sera le valet de la sœur déguisée en frère et aussi du promis en fuite et tombera amoureux de la servante sentimentale ? Ou aguicheuse ? Et tout finit bien, et la troupe rembarque et on l’applaudit !!

Danielle

## Suite et fin...

## Pompeii un art de vivre

Pendant que les amateurs de théâtre allaient se plonger dans l’univers de Goldoni, une autre partie du groupe se dirigeait vers le Musée Maillol et s’imprégnait de l’atmosphère de l’exposition “Pompéii un art de vivre”. En parcourant les différents étages, nous nous sommes rendus compte que ses habitants avaient déjà adapté les conditions du bien être sous toutes ses formes: chauffage central, eau courante, tout à l’égout, sauna et l’idée très contemporaine de l’intégration de la nature à la maison.

Ce peuple nous lègue un univers varié, dynamique, laborieux et une culture raffinée qui nous ont enchantés !

Fiorella



# Expo à voir au musée Maillol

## Artemisia Gentileschi



Autoportrait en Allégorie de la peinture  
Royal Collection, Windsor

**Samedi 2 juin 2012 :**  
**au Musée Maillol :**  
**“Artemisia , Pouvoir,  
Gloire et Passions d’une  
femme peintre”**  
**(1593-1654)**

Titien, Tintoret, Véronèse, Le Caravage, Mantegna, vous connaissez ? Mais Artemisia moins bien, sans doute ? C’est mon cas. Alors ne ratez pas l’occasion de découvrir la peinture de cette femme qui a brisé toutes les lois de la société de l’époque en n’appartenant qu’à son art. Par son talent et sa force créatrice, elle est devenue l’une des plus grandes artistes de tous les temps. Alors, notez cette date dans votre agenda et faites nous savoir très vite votre réponse en remplissant le bulletin ci-joint (23 avril dernier délai) pour que nous prenions les billets. Le tarif groupe (de 10 à 20 personnes) est de 9,00 € + 1,50 € d’audiophone obligatoire pour la visite commentée et nous n’avons qu’une seule possibilité : celle de faire un seul groupe  
(Voir coupon réponse joint).

Déplacement en train (chacun prenant son propre billet).  
Départ de Blois à 8h42  
(rendez-vous à la gare à 8h30) arrivée à Paris à 10h33.  
Retour de Paris Austerlitz à 17h38 pour une arrivée à Blois à 19h00.



Judith décapitant Holoferne,  
version de la Galerie des Offices, Florence.

## Qui est Artemisia

Artemisia Lomi Gentileschi (née le 8 juillet 1593 à Rome, morte à Naples vers 1652) est une peintre italienne de l’école caravagesque. Vivant dans la première moitié du XVII<sup>ème</sup> siècle, elle reprend de son père Orazio la limpide rigueur du dessin en lui rajoutant une forte accentuation dramatique héritée de l’œuvre du Caravage et chargée d’effets théâtraux. Cette stylistique contribua à la diffusion du caravagisme à Naples, ville dans laquelle elle s’installe en 1630. Elle devient un peintre de cour à succès, sous le patronage des Médicis et de Charles I<sup>er</sup> d’Angleterre. Remarquablement douée et aujourd’hui considérée comme l’un des premiers peintres baroques, l’une des plus accomplies de sa génération, elle s’impose par son art à une époque où les femmes peintres ne sont pas facilement acceptées. Elle est également la première femme

à peindre l'histoire et la religion à une époque où ces thèmes héroïques sont considérés comme hors de portée d'un esprit féminin.

Elle nous a laissé d'elle un auto-portrait d'une grande vigueur qui dénote une maîtrise consommée de son art et de l'art.

On attribue à son viol et au procès humiliant qui s'ensuit certains traits de son œuvre, l'obscurité et la violence graphique qui s'y déploient, en particulier dans le tableau célèbre qui montre Judith décapitant froidement Holopherne. Ses peintures expriment souvent le point de vue féminin.

### **Cerise sur le gâteau**

Sachez dès maintenant que de septembre 2012 à février 2013 le Musée Maillol exposera "Canaletto à Venise" et nous comptons bien y aller !

*Mai*

## **25<sup>ème</sup> Journée de l'Europe**

**le mercredi 9 mai 2012**

Cette année le thème choisi est "l'année du vieillissement actif et de la solidarité intergénérationnelle". Suite à la réunion de préparation à la Mairie nous serons présents aux côtés des autres associations blésoises pour cette journée axée sur la découverte de l'Europe par l'intermédiaire de parcours ludiques destinés aux enfants de 6 à 12 ans et plus et de dégustations culinaires. Cette journée se déroulera dans les Jardins de l'Evêché à partir de 15h00 et se terminera en "fanfare" à 18h00 avec l'Hymne à la joie joué par les élèves du Conservatoire de Blois et le mot du Maire autour d'un pot amical. Venez nombreux pour préparer le stand le matin à 10h00, et le tenir à partir de 15h00 avec des jeux et des quiz, des friandises italiennes et bien sûr des enfants petits et grands. Faites-nous le savoir rapidement de manière à organiser cette journée de la façon la plus conviviale possible. Merci d'avance à toutes et à tous.

*Marie-France et Fiorella*

**Dimanche 10 juin 2012 :**

## **La Scampagnata**

Cette année nos paniers de pique-nique vont nous emmener à Vendôme pour une flânerie guidée au cœur d'une cité d'art et d'histoire à 15h00. Rassurez-vous, nous nous retrouverons d'abord à 11h30 sur le parking d'Intermarché (en arrivant de Blois). Pour partager l'apéritif et nos victuailles au camping municipal. Venez nombreux avec famille et amis, comme pour le Château du Moulin l'année dernière.

*Fiorella*

## **Le cours de cuisine de Marie-France**

On a coutume de traiter quelqu'un qui n'est pas courageux de "bras cassé". Notre Marie-France fait mentir le dicton? Elle a le bras dans le plâtre, mais elle met la main dans les casseroles pour nous régaler de plats aussi élaborés que succulents. On pourrait tirer notre chapeau pour son courage, manquant de chapeau on lui dit de tout cœur un grand merci et bon rétablissement !



## **Un livre à lire**

*Auteur Christian Bobin*

*Editeur Gallimard /Collection Folio*

**Extrait :** "Mon premier amour a les dents jaunes. Il entre dans mes yeux de deux ans, deux ans et demi. Il se glisse par la prune de mes yeux jusqu'à mon cœur de petite fille où il fait son trou, son nid, sa tanière. Il y est encore à l'heure où je vous parle. Aucun n'a su prendre sa place. Aucun n'a su descendre aussi loin. J'ai entamé ma carrière d'amoureuse à deux ans avec le plus fier amant qui soit : les suivants ne seraient jamais à la hauteur, ne pourraient jamais l'être. Mon

**24 février 2012 :**

## **Les vendredis de la Quinière**

Notre association a été sollicitée par le service Jeunes de l'Espace Quinière pour préparer un apéritif dînatoire : au menu bien sûr "pizze e bruschette", et à la préparation Marie-France, Bernadette, Michèle, Mai et Fiorella, assistées par les jeunes et moins jeunes du service.

**Voici la recette des "bruschette" à préparer chez vous sans problème :**

**Pour 8 personnes :**

1 pain de campagne,  
4 gousses d'ail coupées en deux,  
60 ml.d'huile d'olive,  
8 tomates séchées à l'huile d'olive,  
200 gr. de gorgonzola,  
8 tranches fines de jambon de Parme  
Sel et poivre.

Griller le pain. Frotter d'ail l'un des côtés des tranches. Arroser d'huile d'olive, sel et poivre. Egoutter les tomates séchées, enlever les pépins et les couper en fines lamelles.

Tartinier le fromage sur la tranche de pain puis poser dessus une demi tranche (ou plus petite) de jambon et de deux lamelles de tomates.

Bon appétit.

*Mai*



premier amour est un loup. Un vrai loup avec fourrure, odeur, dents jaune ivoire, yeux jaune mimosa. Des taches d'étoiles jaunes dans une montagne de pelage noir".

**Un vrai bonheur!!!**

## **Appel à candidature**

Robert Jacob veut passer la main et il est prêt à aider son remplaçant à utiliser le logiciel de comptabilité de l'association. Nous cherchons par ailleurs des bonnes volontés pour intégrer le bureau. Pour l'année prochaine notre bien-aimée présidente Fiorella chercherait quelqu'un susceptible de lui succéder.